



זוהר היומי

זוהר במדבר – דף קכ"ט ע"א

פרשת נשא

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"ח ע"א וממשיך עד דף קמ"ה ע"א ◆

טקסט הזוהר

לְהִיט בְּאַרְבַּע מָאָה וָעֶשְׂרֵי עֲלָמִין. וְכָל עֲלָמָא וְעֲלָמָא סְתִים וְגַנְיָ, וְלִית דִּידַע לֹון, בְּרַ
אִיהוּ. וְלְהִיט לְשִׁבְעַ (ס' א' א' לארבע) מָאָה וָעֶשְׂרֵי עֵיבָר.

וּבְכָל נִימָא וְנִימָא, אִית מִבּוּעַ דְּנִפְק מִמוּחָא סְתִימָאָה, (דבּתר כּוּתלָא) וְנִהִיר וְנִגִיד
בְּהִהוּא נִימָא, לְנִימִין דְּזַעִיר אֲנִפִין. וּמִהֲאִי מִתְקֵן (ס' א' א' מתזון) מוּחִיה. וּכְדִין, נִגִיד הִהוּא
מוּחָא, לְתִלְתִין וְתִרִין שְׁבִילִין.

וְכָל קוּצָא וְקוּצָא מִתְלַהֲטֵן, וְתִלְזִין. מִתְתְּקֵן בְּתִקּוּנָא יָאָה, בְּתִקּוּנָא שְׁפִירָא. מְחַפִּין עַל
גּוּלְגֻלְתָא. מִתְתְּקֵן קוּצֵי דְנִימִין, מִהֲאִי סְטָרָא, וּמִהֲאִי סְטָרָא, עַל גּוּלְגֻלְתָא. וְתִאנָא, כָּל
נִימָא וְנִימָא, אֲקָרִי (ס' א' א' אִיהִי) מְשִׁיכָא מִמִּבּוּעַ (ס' א' א' מִמִּבּוּעִין) (ס' א' א' וְאִינוּן מִבּוּעִין)
סְתִימִין, דְּנִפְקִין מִמוּחָא סְתִימָאָה.

וְתִאנָא, מְשַׁעְרֵי דְּבֵר נֶשׁ, אֲשֶׁתְּמוּדַע מֵאִי הוּא, אִי דִינָא אִי רַחֲמִי. מִכַּד עֲבָרִין עַלּוֹי
אַרְבַּעִין שָׁנִין. וְאַפִּילוּ כַּד אִיהוּ עוֹלָם, בְּשַׁעְרִיה בְּתִיקוּנִיה (ס' א' א' בְּדִיקוּנִיה) (ס' א' א'
בְּדִיקוּנִיה) וּבְגִבְיָ עֵינוֹי.

קוצין דשערי, תליין בתקוני נקיי כעמר נקא עד כתפוי. עד כתפוי סלקא דעתה. אלא עד רישי דכתפוי, דלא אתחזי קודלא. משום דכתיב, (ירמיה ב) כי פנו אלי עורף ולא פנים. ושערא סליק אבתרוי דאודנין, דלא לחפייא עלוי, דכתיב להיות אוניה פקוחות.

שערא דנפיק מבתר אודנוי, כוליה בשקולא. לא נפיק דא מן דא, תקונא שלים. תקונא יאה. תקונא שפירא. תאיב למחמי. תיאובתא וחדוותא דצדיקייא, דאינון בזעיר אפין, למחמי ולא תדבקא בתקונוי. דעתיקא סתימאה דכלא.

י"ג נימין דשערין, קיימי מהאי סטרא, ומהאי סטרא דגולגלתא, לקביל אנפוי. ובאינון שריין שערי לאתפלגא. לית שמאלא בהאי עתיקא סתימאה, כלא ימינא. אתחזי ולא אתחזי. סתים ולא סתים. והאי בתקוניה, כל שכן ביה. (שמות פ"ד ע"ב).

ועל האי, תאיבו בני ישראל לצרפא בלבהון, דכתיב, (שמות יז) ה'יש יי בקרבנו אם אין. בין זעיר אנפין דאקרי יי, ובין אריה אנפין דאקרי אי"ן. אמאי אתענשו. משום דלא עבדו בחביבותא, אלא בנסיונא. דכתיב, (שמות יז) ועל נסותם את יי לאמר ה'יש יי בקרבנו אם אין.

בפלגותא דשערי, אזיל חד ארחא דנהיר למאתן ושבעין עלמין. ומניה נהיר ארחא דזעיר אנפין, דנהירין ביה צדיקייא לעלמא דאתי. ה'דא הוא דכתיב, (משלי ד) ואורח צדיקים כאור נוגה הולך ואור עד נכון היום. ומן ההוא ארחא אתפרשא לשית מאה ותליסר אורחין דאורייתא, דפליג בזעיר אפין. דכתיב ביה (תהלים כה) כל ארחות יי חסד ואמת וגו'.

מצחא דגולגלתא רעוא דרעוין, רעויתא דזעיר אנפין לקבלי ההוא רעויתא (נ"א מצחא דגולגלתא, רצון אקרי. דהא רעוא דרעוין אתגלי בההוא מצחא לקבל דא לתתא. כתיב) דכתיב (שמות כח) והיה על מצחו תמיד לרצון וגו' וההוא מצחא דאקרי רצון,

הוא גלוייא דכל רישא וגולגלתא, דמתכסייא בארבע מאה ועשרין (נ"א ועשר) עלמין.
וכד אתגלגלא, אתקבלא צלותהון דישראל. אימתי אתגלגלא. שתיק רבי שמעון. שאל
תניינות אימתי. אמר רבי שמעון לרבי אלעזר בריה, אימתי אתגלגלא. אמר ליה בשעתא
דצלותא (רפ"ח) דמנחה דשבתא. אמר ליה מאי טעמא. אמר ליה, משום דההיא שעתא
ביומי דחול, תליא דינא לתתא בזעיר אפין.

ובשבתא אתגלגלא מצחא דאתקרי רצון. בההיא שעתא אשתכח רוגזא. ואשתכח רעוא,
ומתקבלא צלותא. הדיא הוא דכתיב, (תהלים סט) ואני תפילתי לה יי עת רצון. ועת
רצון מעתיק יומין, לגלאה מצחא. ובגין כך אתתקון האי קרא, למימריה בצלותא
דמנחה בשבתא. אמר רבי שמעון לרבי אלעזר בריה, בריה ברי לעתיק יומין, רעוא
דמצחא תשכח בשעתא דתצטריה ליה.

תא חזי, בשאר (ס"א בשעתא) דלתתא, כד אתגלי מצחא אשתכח חוצפא, הדיא הוא
דכתיב (תא חזי בשאר דלתתא כד אתגלי מצחא דינא אתער ואשתכח ואתעביד מצחא
דאשגחותא לחייבי עלמא לאינון דלא מתכספי בעובדיהו כמה דאת אמר) (ירמיה ג)
וימצח (קל"ו) אשה זונה היתה לה מאנת הפלים. והכא כד אתגלי מצחא, תיובתא (ס"א
חביבותא) ורעוא שלים אשתכח, וכל רוגזין אשתככו ומתכפיין קמיה.

מהאי מצחא (ס"א דלתתא), נהרין ארבע מאה בתי דינין. כד אתגלגליא האי עת רצון,
כלהו משתככיין קמיה, הדיא הוא דכתיב, (דניאל ז) דינא יתיב באתריה

תרגום לעברית

דבר אל אהרן ואל בניו לאמר כה תברכו וגו'. רבי יצחק פתח ואמר, (תהלים קג)
וחסד ה' מעולם ועד עולם על יראיו וצדקתו לבני בניו. כמה גדולה היראה לפני
הקדוש ברוך הוא, שבכלל היראה ענוה, ובכלל הענוה חסידות. נמצא שכל מי שיש בו

יִרְאֵת חֶטָּא, יִשְׁנֹוּ בְּכֶלֶן. וּמִי שֶׁאֵינוֹ יֵרָא שָׁמַיִם, אֵין בּוֹ לֹא עֲנָוָה וְלֹא חֲסִידוּת.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) – © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.